|  |  |
| --- | --- |
| **بند جدول الأعمال: PL 3** | **الوثيقة C23/88-A** |
|  | **27 يونيو 2023** |
|  | **الأصل: بالروسية** |
|  |  |
| مساهمة من الاتحاد الروسي |
| مشروع مراجعة قرار المجلس 1379 (المعدّل في 2019) بشأن "فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG‑ITR)" |
| **الغرض** تدعو إدارة الاتحاد الروسي المجلس إلى النظر في مشروع مراجعة قرار المجلس 1379 (المعدّل في 2019) بشأن "فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG‑ITR)" الذي يهدف إلى تبسيط أساليب عمل فريق الخبراء لمواصلة استعراض لوائح الاتصالات الدولية على نحو أكثر فعالية، مع مراعاة إنجازات أعمال الاجتماعين السابقين لفريق الخبراء وبهدف تيسير إمكانية إعداد نص موحد للوائح الاتصالات الدولية.**الإجراء المطلوب من المجلس**يُدعى المجلس إلى **تأييد** المقترحات الواردة في هذه المساهمة واتخاذ الإجراءات المناسبة.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**المراجع***القرار* [*146*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/RES-146-A.pdf) *(المراجَع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين بشأن استعراض ومراجعة لوائح الاتصالات الدولية دورياً*[*المادة 10 من الدستور، الرقم 69*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/Constitution-A.pdf)[*المادة 4 من الاتفاقية، الرقم 61B، الفقرة 10 مكرراً ثانياً)*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/Convention-A.pdf) |

# 1 خلفية

أُنشئ فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR)، المفتوح لجميع الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات، وفقاً للقرار 146 (المراجَع في بوسان، 2014) الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين (PP) وقرار المجلس 1379 (المعدّل في 2019). وعقد فريق الخبراء أربعة اجتماعات حضورية في الفترة من فبراير 2017 إلى أبريل 2018 لمناقشة بعض المسائل الرئيسية، مثل إمكانية التطبيق والتحليل القانوني لنسخة عام 2012 من لوائح الاتصالات الدولية (ITR) والتعارض المحتمل بين نسختي 1988 و2012 وشكّل الآراء ذات الصلة.

وراجع مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 القرار 146 (المراجَع في دبي، 2018) وقرر إجراء استعراض شامل للوائح الاتصالات الدولية، وبالتالي كلف الأمين العام بمعاودة الدعوة لاجتماع فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية المفتوح للدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاعات. وراجع المجلس القرار 1379 في دورته لعام 2019، محدداً اختصاصات فريق الخبراء الجديد. وفي سبتمبر 2019، عقد فريق الخبراء اجتماعه الأول، وتوصلت جميع الأطراف إلى اتفاق بشأن أساليب العمل وخطط الاستعراض ووضعت نموذجاً لفحص كل حكم من أحكام لوائح الاتصالات الدولية وخطة عمل، قبلتها جميع الأطراف. وفي الفترة من فبراير 2020 إلى يناير 2022، عقد فريق الخبراء الاجتماعات من الثاني إلى السادس، والتي تم خلالها استعراض كل حكم من أحكام نسخة لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 بنجاح.

وراجع مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 القرار 146 (المراجَع في بوخارست، 2022) وقرر مواصلة دراسة القضايا المتعلقة بلوائح الاتصالات الدولية، بما في ذلك استعراضها، وكلف الأمين العام بمعاودة عقد اجتماع فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية، المفتوح للدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاعات، على أن يحدد مجلس الاتحاد اختصاصاته وأساليب عمله.

# 2 المقترح

وفقاً للمادة 4 "صكوك الاتحاد" من دستور الاتحاد، تعد لوائح الاتصالات الدولية (ITR) واحدة من مجموعتي اللوائح الإدارية المذكورتين في قائمة صكوك الاتحاد. ولا تزال لوائح الاتصالات الدولية هي المعاهدة الوحيدة في العالم حتى الآن التي ترسي مبادئ عامة لتعزيز توفير وتشغيل الاتصالات الدولية. وهي تفضي إلى تحسين الكفاءة، وإمكانية التطبيق العملي، وتوافر شبكات الاتصالات العالمية والبنية التحتية والخدمات، ولا سيما للعدد الهائل من الأعضاء من البلدان النامية. وفي الوقت نفسه، وبالنظر إلى الاتجاهات الجديدة للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمسائل الناشئة في بيئة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الدولية، من المهم أيضاً تهيئة بيئة قانونية وتنظيمية يمكنها مواكبة النظام الإيكولوجي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات سريع التغير.

وفي ضوء ذلك، تدعو إدارة الاتحاد الروسي المجلس إلى النظر في مشروع مراجعة قرار المجلس 1379 (المعدّل في 2019) بشأن "فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG‑ITR)" الذي يهدف إلى تبسيط أساليب عمل فريق الخبراء لمواصلة استعراض لوائح الاتصالات الدولية على نحو أكثر فعالية، مع مراعاة إنجازات أعمال الاجتماعين السابقين لفريق الخبراء وبهدف تيسير إمكانية إعداد نص موحد للوائح الاتصالات الدولية.

ويرد مشروع المقترح في الملحق بهذه المساهمة.

التذييل

مشروع مراجعة قرار المجلس 1379 (المعدّل في 2023)

(اعتُمد في الجلسة العامة XXX)

فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR)

إن مجلس الاتحاد،

إذ يضع في اعتباره

 *أ )* المادة 25 من دستور الاتحاد، بشأن المؤتمرات العالمية للاتصالات الدولية (WCIT)؛

*ﺏ)* الرقم 48 من المادة 3 من اتفاقية الاتحاد، بشأن المؤتمرات والجمعيات الأخرى؛

*ج)* القرار 146 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين، بشأن استعراض ومراجعة لوائح الاتصالات الدولية دورياً؛

*د )* القرار 4 (دبي، 2012) للمؤتمر العالمي للاتصالات الدولية لعام 2012 (WCIT‑12)، بشأن الاستعراض الدوري للوائح الاتصالات الدولية؛

*هـ )* أن المجلس يتخذ جميع التدابير اللازمة كي يسهل على الدول الأعضاء تنفيذ أحكام هذا الدستور والاتفاقية واللوائح الإدارية ومقررات مؤتمر المندوبين المفوضين، وعند الاقتضاء، مقررات مؤتمرات الاتحاد واجتماعاته الأخرى، كما يضطلع بجميع المهام الأخرى التي يسندها إليه مؤتمر المندوبين المفوضين،

وإذ يذكّر

 *أ )* بأن المجلس قد أنشأ في دورته لعام 2016 فريق خبراء معنياً بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR)، وأن الفريق أعد، وفقاً لاختصاصاته، تقريراً نهائياً عن استعراض لوائح الاتصالات الدولية لعام 2012 قُدم لاحقاً إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018؛

*ب)* بأن المجلس في دورته لعام 2019 قرر أن يُعقد مجدداً اجتماع فريق الخبراء، الذي أعد، وفقاً لاختصاصاته، تقريراً نهائياً عن الاستعراض الشامل للوائح الاتصالات الدولية بهدف التوصل إلى توافق في الآراء بشأن الإجراءات المقبلة المتعلقة بلوائح الاتصالات الدولية التي قُدمت لاحقاً إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022؛

*ج)* بأن مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 قرر مواصلة النظر في القضايا المتعلقة بلوائح الاتصالات الدولية، بما في ذلك استعراضها،

يقرر

1 أن يُعقد مجدداً فريق خبراء معني بلوائح الاتصالات الدولية (EG‑ITR) تكون المشاركة فيه مفتوحة أمام الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات، لمواصلة النظر في القضايا المتعلقة بفريق الخبراء، بما في ذلك استعراضها لوضع نسخة موحدة محتملة من نص لوائح الاتصالات الدولية؛

2 أن يكون للفريق رئيس وستة نواب للرئيس كل منهم من إحدى مناطق الاتحاد، ويعينهم المجلس، مع مراعاة الكفاءات والمؤهلات وتعزيز التوازن بين الجنسين؛

3 أن يعدّ الفريق تقريراً مرحلياً عن عمله يقدَّم إلى المجلس في دوراته السنوية؛

4 أن يعدّ الفريق تقريراً نهائياً يقدَّم إلى المجلس في دورته لعام 2026 من أجل تقديم التقرير إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2026 مشفوعاً بتعليقات المجلس؛

5 أن تتاح، إلى أقصى حد ممكن، الترجمة التحريرية والترجمة الفورية بلغات الاتحاد الرسمية الست ؛

6 أن تتاح للجمهور جميع الوثائق الصادرة عن اجتماعات الفريق، وفقاً لسياسة النفاذ إلى وثائق الاتحاد، وكذلك جميع الوثائق المقدّمة رهناً بقرار يتخذه مقدم الوثيقة؛

7 أن يعقد الفريق اجتماعاً حضورياً في إطار مجموعة اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس في الأعوام 2023 و2024 و2025 وأن يعقد اجتماعاً حضورياً نهائياً قبل دورة المجلس لعام 2026،

يكلف الأمين العام

1 باتخاذ الترتيبات اللازمة لتنفيذ هذا القرار؛

2 بتقديم تقرير فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية بشأن نتائج الاستعراض إلى المجلس في دورته لعام 2026 للنظر فيه ونشره وتقديمه لاحقاً إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2026،

يكلف مديري المكاتب

1 بالمساهمة، كل في مجال اختصاصه، وبمشورة من الفريق الاستشاري ذي الصلة، في عمل الفريق، علماً بأن معظم الأعمال المتعلقة بلوائح الاتصالات الدولية تجري في قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛

2 بتقديم نتائج عملهم إلى الفريق؛

3 بالنظر في تقديم منح، حسب الموارد المتاحة، إلى البلدان النامية وأقل البلدان نمواً وفقاً للقائمة التي وضعتها الأمم المتحدة، من أجل توسيع المشاركة في عمل الفريق،

يدعو الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات

إلى المشاركة والمساهمة في عمل فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية بغية استعراض لوائح الاتصالات الدولية.

**الملحقات**: 1

الملحق

اختصاصات فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR)

1 يتألف الفريق من ممثلي إدارات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات المعيّنين من المنظمات الإقليمية للاتصالات، وفقاً لمتطلبات الرقم 242 من اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات والقرار 208 (المراجَع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين؛

2 يشارك الأمين العام ومديرو المكاتب الثلاثة في اجتماعات فريق الخبراء بصفة استشارية؛

3 تسمي المنظمات الإقليمية للاتصالات مرشحيْن اثنين كعضويْن في فريق الخبراء: أحدهما من إدارات الدول الأعضاء والآخر من أعضاء القطاعات في كل منطقة، وتوافق عليهما قيادة فريق الخبراء بموافقة المجلس بوصفهما عضوين دائمين في فريق الخبراء؛

4 سيعمل كل مرشح يتم تسميته والموافقة عليه كعضو في فريق الخبراء وفقاً للفقرتين 1 و3 أعلاه، بصفته الشخصية، ويمثل موقف إدارات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات في منطقتهم والمنظمة الإقليمية للاتصالات المقابلة؛

5 يعمل الأعضاء الدائمون في فريق الخبراء لمدة لا تقل عن أربع سنوات؛ ولا يتقاضى الأعضاء الدائمون أي بدلات أو أجور من الاتحاد، باستثناء المنح عند الاقتضاء؛

6 إذا استقال أحد أعضاء فريق الخبراء من منصبه أو لم يتمكن من مواصلة عمله، يحل محله مرشح جديد من إدارة الدولة العضو أو عضو القطاع من المنطقة المعنية ويعيّنه فريق الخبراء في الوقت المناسب عضواً دائماً؛

7 يجوز للأعضاء الدائمين في فريق الخبراء، دعماً لواجباتهم، دعوة خبراء تقنيين من المنطقة التي يمثلونها للمشاركة بصفة مراقبين في اجتماعات فريق الخبراء بشأن جميع المسائل المتعلقة بالفريق بصفة استشارية؛

8 يجوز للأعضاء غير الدائمين من الإدارات الأخرى في الدول الأعضاء أو أعضاء القطاعات حضور اجتماعات فريق الخبراء بصفة استشارية؛

9 ينتخب مجلس الاتحاد في دورته لعام 2023 رئيس فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية ونوابه؛

10 تجرى الاجتماعات حضوراً؛ وقد تكون المشاركة عن بُعد متاحة، ولكن يحق فقط للمشاركين حضورياً الذين لديهم حق التصويت الإدلاء بأصواتهم؛

11 يجوز لرئيس الفريق والأمين العام للاتحاد ومديري المكاتب والأعضاء الدائمين في الفريق دعوة مراقبين آخرين أو خبراء تقنيين بصفة استشارية لحضور اجتماعات الفريق؛

12 لا تجسد تقارير اجتماعات الفريق سوى آراء الأعضاء الدائمة في الفريق والأمين العام ومديري المكاتب الثلاثة والخبراء المدعوين؛

13 ينظر الفريق في جميع المساهمات والمواد الداعمة المقدمة من الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات ومديري المكاتب الثلاثة إلى اجتماعات الفريق في الفترة من 2017 إلى 2022 بهدف إعداد مقترحات ملموسة بشأن نسخة موحدة من نص لوائح الاتصالات الدولية، فضلا ًعن المواقف الحالية لإدارات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات في المناطق المعنية والمنظمات الإقليمية للاتصالات بشأن القضايا المدرجة في هذه المساهمات؛

14 يسعى الفريق إلى تقديم توصيات بتوافق الآراء؛ وإذا لم يتم التوصل إلى توافق في الآراء لأي سبب من الأسباب، يعقد رئيس الفريق والأمين العام اجتماعاً منفصلاً بشأن المسألة المعنية، ويتخذ أيضاً التدابير الإضافية اللازمة للتوصل إلى توافق في الآراء في نهاية المطاف؛

15 وفقاً للفقرة ‬14 "*يقرر*" أعلاه، لا يجوز ‬ترك أي مسألة دون حل؛ وفي حال لم تؤد الجهود الإضافية التي يبذلها الرئيس والأمين العام إلى توصل الفريق إلى توافق في الآراء، تُقدم المسألة المعنية كمساهمة من الأمين العام إلى الدورة المقبلة للمجلس، مع بيان آراء الأغلبية والأقليات للأعضاء الدائمين في الفريق‬؛

16 يعمل الفريق باللغات الرسمية الست للاتحاد؛ وتدعم الأمانة العامة للاتحاد عمل الفريق؛

17 تعدّ الأمانة تقريراً خطياً مفصلاً عن كل اجتماع من اجتماعات الفريق لكي يستعرضه الفريق ويعتمده؛

18 يقدم الأمين العام والأعضاء الدائمون في الفريق في الاجتماعات المعنية أو بأي وسيلة مناسبة أخرى لإدارات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات في منظماتهم الإقليمية للاتصالات تقريراً خطياً مفصلاً عن مداولات الاجتماعات والتوصيات المقدمة في كل اجتماع من اجتماعات الفريق وعن حالات عدم التوصل إلى توافق في الآراء إلى دورات المجلس المعنية؛

19 يعدّ الفريق تقريراً عن أعماله للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2024، يعرضه الأمين العام في الجمعية WTSA-24؛

20 يعدّ الفريق تقريراً نهائياً لدورة المجلس لعام 2026 بشأن عمله، ويذكر في التقرير ما يلي:

 أ ) توصيات بشأن مراجعة[[1]](#footnote-1)1 لوائح الاتصالات الدولية (جزئياً أو كلياً)؛

ب) توصيات بشأن مؤتمر عالمي مقبل للاتصالات الدولية تشمل توصيات حسب البند؛

ج) توصيات بشأن مراجعة قرارات المؤتمر العالمي للاتصالات الدولية لعام 2012 وتوصياته؛

21 يراعي الفريق في عمله، وعند إعداد التقرير النهائي لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2026 ما يلي:

 أ ) الأعمال ذا الصلة المتعلقة بلوائح الاتصالات الدولية المضطلع بها قبل المؤتمر العالمي للاتصالات الدولية لعام 2012؛

ب) المناقشات التي جرت في المؤتمر العالمي للاتصالات الدولية لعام 2012؛

ج) المناقشات التي جرت في إطار الفريق بين عامَي 2017 و2022؛

د ) تعليقات مجلس الاتحاد والأفرقة الاستشارية ذات الصلة؛

هـ ) تعليقات الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. 1 يفهم من مراجعة لوائح الاتصالات الدولية أنها تعني العمل الذي يقوم به الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات في الاتحاد في المؤتمر العالمي للاتصالات الدولية من أجل إلغاء و/أو تعديل أحكام لوائح الاتصالات الدولية ذات الصلة، أو لتضمين لوائح الاتصالات الدولية أحكاماً جديدة. وقد يخص هذا العمل نص لوائح الاتصالات الدولية بأكمله (النسخة الكاملة) أو أحكاماً فردية فقط من لوائح الاتصالات الدولية المتفق عليها مسبقاً خلال العملية التحضيرية. [↑](#footnote-ref-1)